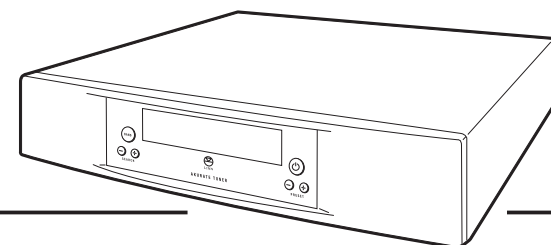


LINN

AKURATE TUNER

UKW/MW/LW/DAB-TUNER



BEDIENUNGSANLEITUNG
DEUTSCH

Wichtige Sicherheitsinformationen

Erläuterung der auf der Unter- oder Rückseite des Gerätes verwendeten Symbole:



Dieses Symbol soll den Benutzer davor warnen, dass im Gehäuse nicht isolierte, gefährliche Spannungen anliegen, die hoch genug sind, um einen elektrischen Schlag zu verursachen.



Dieses Symbol soll den Benutzer auf wichtige Informationen zu Bedienung, Pflege und Reparaturen in der Bedienungs- und in der Reparaturanleitung hinweisen.

An das Netz angeschlossene Geräte

ACHTUNG

NEHMEN SIE DIE ABDECKUNG NICHT AB, UM DAS RISIKO EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGS ZU VERRINGERN.

ES BEFINDEN SICH KEINE TEILE IM INNERN, DIE DER BENUTZER REPARIEREN KANN.

BEAUFTRAGEN SIE IMMER QUALIFIZIERTES FACHPERSONAL MIT REPARATURARBEITEN.

WENN SIE DIE NETZSICHERUNG DES STECKERS AUSWECHSELN, VERWENDEN SIE EINE SICHERUNG DESSELBEN TYPUS MIT DIESELBEN SICHERUNGSWERTEN.

ZIEHEN SIE DAS NETZKABEL AUS DER STECKDOSE, BEVOR SIE DIE SICHERUNG AUSWECHSELN.

WARNHINWEIS

UM DIE GEFAHR EINES BRANDES ODER EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGS ZU VERRINGERN, SETZEN SIE DIESES GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUS.

GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGS – NICHT ÖFFNEN.

NETZSTECKER

Dieses Gerät wird mit einem Netzstecker, der nicht neu verdrahtet werden kann, für das jeweilige Bestimmungsland ausgeliefert.

Ersatznetzwerkabel können Sie bei Ihrem Linn Fachhändler erwerben. Sollte der Stecker ausgetauscht werden müssen, gehen Sie vorsichtig vor. Ein Stecker mit blanken Leitern ist gefährlich, wenn der Stecker an eine Strom führende Steckdose angeschlossen ist.

Der braune Leiter muss an den Strom führenden (Netz-)Kontakt angeschlossen werden.

Der blaue Leiter muss an den Neutralkontakt angeschlossen werden.

Der gelbgrüne Leiter muss an den Erdungskontakt (Masse) angeschlossen werden.



Bitte wenden Sie sich in Zweifelsfällen an Ihren Fachhändler oder einen kompetenten Elektriker.

Allgemeine Sicherheitsanweisungen

1. **Lesen Sie diese Anweisungen.**
2. **Bewahren Sie diese Anweisungen auf.**
3. **Beachten Sie alle Warnhinweise.**
4. **Befolgen Sie alle Anweisungen.**
5. **Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser**, beispielsweise in der Nähe einer Badewanne, einer Waschschüssel, eines Spülbeckens, einer Waschtrommel, in einem feuchten Keller, in der Nähe eines Schwimmbeckens usw.
6. **Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes Tuch.**
7. **Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen. Installieren Sie das Gerät nach den Anweisungen des Herstellers.** Stellen Sie das Gerät so auf, dass der Standort oder die Position die Belüftung nicht beeinträchtigt. Beispielsweise darf das Gerät nicht auf einem Bett, Sofa, Teppich oder einer ähnlichen Oberfläche aufgestellt werden, durch die die Lüftungsöffnungen möglicherweise blockiert werden. Es darf auch nicht in einem umschlossenen Raum wie etwa in einem Bücherregal oder Schrank so aufgestellt werden, dass die Luftströmung durch die Lüftungsöffnungen behindert wird.
8. **Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf, etwa in der Nähe von Heizkörpern, Heizklappen, Öfen oder anderen Wärme erzeugenden Geräten (einschließlich Verstärkern).**
9. **Setzen Sie den Sicherheitszweck von unvertauschbaren oder Erdungssteckern nicht außer Kraft.** Ein unvertauschbarer Stecker besitzt zwei Messerkontakte, von denen einer breiter als der andere ist. Ein Erdungsstecker besitzt zwei Messerkontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Messerkontakt oder der Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Falls der mitgelieferte Stecker nicht an eine Steckdose angeschlossen werden kann, beauftragen Sie einen Elektriker, die veraltete Steckdose auszutauschen.

10. **Schützen Sie das Netzkabel, so dass niemand auf das Netzkabel treten kann oder es insbesondere an Steckern, Steckdosen und an der Stelle, an der das Netzkabel aus dem Gerät geführt wird, nicht eingeklemmt werden kann.**
11. **Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/Zubehör, die/das der Hersteller angibt.**
12. **Verwenden Sie für das Gerät nur Ständer, Stative, Halterungen oder Tische, die der Hersteller angibt oder die zusammen mit dem Gerät verkauft werden.**
13. **Ziehen Sie den Netzstecker dieses Geräts bei Gewittern und auch dann ab, wenn es über einen längeren Zeitraum nicht betrieben wird.**
14. **Lassen Sie Reparaturen nur von qualifiziertem Wartungspersonal durchführen.** Reparaturen sind erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Form beschädigt wurde, beispielsweise Netzkabel oder Stecker beschädigt wurden, Flüssigkeiten verschüttet wurden oder Objekte in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, nicht normal arbeitet oder fallen gelassen wurde.
15. **Wand- oder Deckenmontage.** Eine Wand- oder Deckenmontage des Geräts sollte nur entsprechend der Herstellerempfehlung durchgeführt werden.
16. **Stromanschluss.** Schließen Sie das Gerät nur an eine Stromversorgung des Typs an, der in der Bedienungsanleitung beschrieben oder auf dem Gerät angegeben ist.
17. **Netzstecker.** Ziehen Sie den Netzstecker ab, um das Gerät vom Netz zu trennen. Es muss jederzeit möglich sein, auf den Netzstecker zuzugreifen. Drücken Sie den (gegebenenfalls vorhandenen) Netzschalter, wenn das Gerät nicht in Betrieb ist.
18. **Starkstromleitungen.** Eine Außenantenne darf nicht in der Nähe von Starkstromleitungen installiert werden.
19. **Erdung der Außenantenne.** Wenn Sie eine Außenantenne an das Gerät anschließen, achten Sie darauf, das Antennensystem zu erden, so dass es gegen Spannungsspitzen und den Aufbau statischer Elektrizität geschützt ist. In den USA muss Paragraph 810 der NEC-Vorschrift ANSI/NFPA 70 in Bezug auf Installationsanforderungen eingehalten werden.
20. **Telefonleitung.** Schließen Sie das Gerät auf keinen Fall an eine Telefonleitung an, sofern keine anders lautende Anweisung vorliegt.
21. **Eindringen von Fremdkörpern und Flüssigkeit.** Sorgen Sie dafür, dass keine Fremdkörper oder Flüssigkeiten in das Gerät gelangen. Setzen Sie das Gerät weder Flüssigkeitstropfen noch -spritzern aus. Stellen Sie keine Gefäße, die Flüssigkeit enthalten, auf dem Gerät ab.
22. **Stellen Sie keine offenen Flammen, beispielsweise angezündete Kerzen, auf das Gerät.**
23. **Das Gerät wurde für den Einsatz in gemäßigten und tropischen Klimazonen entwickelt.**

CE-Konformitätserklärung

Linn Products Ltd erklärt, dass dieses Produkt die Anforderungen der Niederspannungsrichtlinie 73/23/EWG und der Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit 89/336/EWG erfüllt, die durch die Richtlinien 92/31/EWG und 93/68/EWG geändert wurde.

Die Konformität des bezeichneten Produkts mit den Bestimmungen der Richtlinie 73/23/EEC (Niederspannungsrichtlinie) ist durch vollständige Erfüllung der folgenden Normen nachgewiesen:

Norm	Veröffentlichungsdatum	Testtyp
EN 60065	2002	Allgemeine Anforderungen Kennzeichnung Schädliche Strahlung Erwärmung unter Normalbedingungen Berührungsgefahr unter normalen Betriebsbedingungen Isolierungsanforderungen Fehlerbedingungen Mechanische Festigkeit Teile mit Netzanschluss Komponenten Endeinrichtungen Externe Gerätekabel Elektrische Anschlüsse und mechanische Befestigungen Schutz gegen elektrischen Schlag Stabilitäts- und mechanische Risiken Feuerbeständigkeit

Die Konformität des bezeichneten Produkts mit den Bestimmungen der Richtlinie 89/336/EWG (elektromagnetische Verträglichkeit) ist durch vollständige Erfüllung der folgenden Normen nachgewiesen:

Norm	Veröffentlichungsdatum	Testtyp
EN 55013	2001	Störspannungen
EN 55013	2001	Störungsaufnahme
EN 55020	2002	Störfestigkeit

FCC-Hinweis

Hinweis:

Dieses Gerät wurde getestet, und es wurde festgestellt, dass es gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen innerhalb der Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse B liegt. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen gewährleisten, wenn das Gerät in Wohngebieten betrieben wird. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese abstrahlen. Das Gerät kann den Funkverkehr stören, wenn es nicht anweisungsgemäß installiert und eingesetzt wird. Es wird jedoch nicht gewährleistet, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stört, was sich durch Ein- und Ausschalten des Geräts feststellen lässt, sollte der Benutzer versuchen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben

- Die Empfangsantenne sollte neu ausgerichtet oder umgesetzt werden.
- Der Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger sollte vergrößert werden.
- Das Gerät sollte an eine Steckdose eines Stromkreises angeschlossen werden, an den der Empfänger nicht angeschlossen ist.
- Ein Fachhändler oder ein erfahrener Rundfunk-/Fernsehtechniker sollte um Rat gefragt werden.

Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte Richtlinie 2002/96/EG des Europäischen Parlaments und des Rates

Das Symbol (rechts) ist an diesem Produkt angebracht. Es gibt an, dass das Produkt nicht mit dem regulären Haushaltsabfall entsorgt werden darf, sondern separat entsorgt werden muss.



Elektro- und Elektronikgeräte können umwelt- und gesundheitsschädliche Materialien enthalten und müssen aus diesem Grund in einer dafür vorgesehenen Abfallanlage entsorgt oder zur sachgemäßen Wiederverwertung an den Fachhändler zurückgegeben werden (weitere Informationen finden Sie unter der Adresse www.linn.co.uk).

Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten und es noch funktionstüchtig ist, sollten Sie erwägen, dieses Produkt zur Wiederverwertung oder Weiternutzung zur Verfügung zu stellen, indem Sie es entweder einer Wohltätigkeitsorganisation spenden oder es verkaufen oder bestimmte Teile beim Fachhändler austauschen lassen.

Copyright- und Markenhinweise

Copyright © 2007 Linn Products Ltd. Erstausgabe Juni 2007.

Linn Products Limited, Glasgow Road, Waterfoot, Eaglesham,
Glasgow, G76 0EQ, Schottland, Vereintes Königreich

Alle Rechte vorbehalten. Diese Bedienungsanleitung darf weder in Auszügen noch vollständig vervielfältigt, in einem Datenbanksystem gespeichert, in elektronischer oder mechanischer Form, als Fotokopie, Aufzeichnung oder mittels sonstiger Verfahren ohne die vorherige schriftliche Genehmigung des Verlags übertragen werden.

Der Inhalt dieser Bedienungsanleitung hat lediglich Informationscharakter, kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden und darf nicht als Verpflichtung seitens Linn Products Limited ausgelegt werden. Linn Products Limited übernimmt keinerlei Verantwortung oder Haftung für Fehler oder Ungenauigkeiten, die möglicherweise in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind.

In dieser Bedienungsanleitung werden die folgenden Marken verwendet: **Linn** und das **Linn Logo** sind eingetragene Marken von Linn Products Limited. **AKURATE** und **KNEKT** sind Marken von Linn Products Limited.

Linn Products Limited erhebt nur auf eigene Marken und Markennamen einen Eigentumsanspruch.

Im Vereinten Königreich unter Nummer 4001085 eingetragenes Design

Druck im Vereinigten Königreich

Pack 1310/G

Inhalt

Einleitung	1		
Installation	1		
Auspacken	1		
Aufstellung	1		
Reinigung	2		
Anschluss	3		
Rückseite	3		
Antennenanschluss	4		
Anschluss an einen Linn AKURATE KONTROL, einen anderen Vorverstärker oder ein AV-Systemsteuergerät	4		
Anschluss des DAB-Digitalausgangs	5		
Netzanschluss	5		
Automatischer DAB-Sendersuchlauf	5		
		Wiedergabe von DAB-Sendern	11
		Was ist DAB?	11
		Senderauswahl	11
		Sekundärsender	12
		Senderinformationen	13
		Erneuter Sendersuchlauf im DAB-Frequenzband	14
		Gespeicherte Sender	15
		Automatische Senderspeicherung	15
		Manuelle Senderspeicherung/ Senderumbenennung	16
		Auswahl gespeicherter Sender	16
		Lieblingssender	17
		Löschen gespeicherter Sender	17
		Radiotext	17
Frontblende und Fernbedienung	6	Benutzeroptionen	18
Frontblende	6	Technische Daten	21
Fernbedienung	7	Garantie und Kundendienst	22
Fernbedienungsmodi	7		
Betrieb	8		
Standby	8		
Regionsauswahl	8		
Frequenzbandauswahl	9		
UKW- und MW/LW-Wiedergabe	9		
Informationen zum RDS-System	9		
Senderauswahl	9		
Senderinformationen	11		

Einleitung

Bei Linn sind wir überzeugt, dass Musik eine unverzichtbare Rolle für das menschliche Wohlbefinden spielt, ganz gleich, ob es sich um Musik handelt, die Sie gut kennen und lieben, oder um Musik, die Sie nie zuvor gehört haben und die Ihnen gefällt. Dank der Anzahl und Vielfalt der verfügbaren Radiosender bietet Ihnen der Tuner einzigartige Möglichkeiten, neue Musik kennen zu lernen, und die Erweiterung der Radiosender um digitale Übertragungsmöglichkeiten bedeutet, dass diese Palette von Sendern niemals größer war.

Der AKURATE UKW/MW/LW/DAB-Tuner ist ein modernes Produkt, in das die technischen Erfahrungen eingeflossen sind, die wir in über drei Jahrzehnten gewonnen haben. Er wurde dafür entwickelt, im UKW-, MW/LW- und DAB-Frequenzband herausragende Leistungen zu bieten und Ihnen viele Jahre Hörvergnügen zu bereiten.

Der AKURATE Tuner ist der perfekte Partner für Linns AKURATE KONTROL Vorverstärker und die AKURATE Endstufen. Komplettieren Sie Ihr AKURATE System mit einem AKURATE CD-Player und AKURATE Lautsprechern, und erleben Sie die einzigartige Klangqualität dieses Musiksystems.



Installation

Es wird dringend empfohlen, den AKURATE Tuner von einem autorisierten Linn Fachhändler installieren und konfigurieren zu lassen.

Auspacken

Die folgenden Zubehörteile gehören zum Lieferumfang des AKURATE Tuner:

- Leuchtende Fernbedienung
- 2 Batterien der Größe AAA für die Fernbedienung
- UKW-Antenne
- F-Adapter für UKW-Antenne
- MW/LW-Antenne
- DAB-Antenne
- 1 Paar schwarze Anschlusskabel
- Netzkabel
- Garantiedokumente
- Bedienungsanleitung

Es wird empfohlen, alle Verpackungselemente aufzuheben, falls das Gerät zu einem späteren Zeitpunkt transportiert werden muss.

Aufstellung

Sie können den AKURATE Tuner fast an jedem Ort aufstellen, der für Sie praktisch ist (auch in einem 19"-Gestell, für das ein Montagesatz erhältlich ist – setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung), aber beachten Sie bitte die folgenden Punkte:

- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, stabile und starre Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät nicht an Orten auf, an denen die Sonne (direkt, diffus oder mittels Reflexion) auf das Display scheinen kann, da der Fernbedienungssensor des Geräts von der IR- (Infrarot-)Strahlung des Sonnenlichts aktiviert werden kann. Dies kann sich negativ auf die Bedienung auswirken. In gleicher Weise können bestimmte elektrische Geräte, beispielsweise

Plasmafernsehgeräte, Leuchtstoffröhren und Energiesparlampen, IR-Anteile ausstrahlen, die die Bedienung in ähnlicher Weise beeinträchtigen.

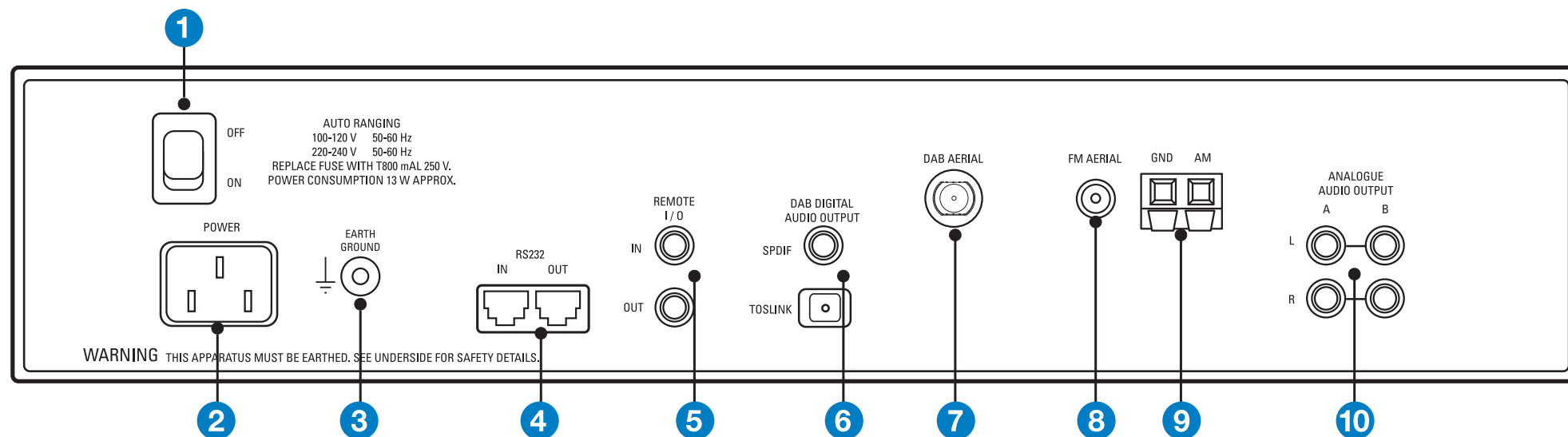
- Um die beste Leistung zu erzielen, stapeln Sie das Gerät nicht mit anderen Produkten. Stellen Sie das Gerät am besten allein auf einem Regal auf. Wenn die Nähe zu anderen Produkten nicht vermieden werden kann, ist es besser, die Geräte nebeneinander aufzustellen, statt sie übereinander zu stapeln.
- Das Gerät sollte nicht über oder in anderer Weise in direkter Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Endstufen usw. aufgestellt werden. Es sollte auch nicht in einem Schrank zusammen mit solchen Geräten aufgestellt werden.
- Über dem Gerät und an dessen Seiten sollte mindestens 10 cm Platz bestehen.

Reinigung

Trennen Sie den AKURATE Tuner vom Netz, bevor Sie ihn reinigen. Entfernen Sie Staub und Fingerabdrücke mit einem weichen, trockenen Tuch. Verwenden Sie keine Haushaltsreiniger für das Gerät.

Anschluss

Rückseite



- | | | | |
|-----------------------------------|---|---------------------------------|--|
| 1 OFF, ON | Hauptnetzschalter | 8 FM AERIAL | Zum Anschluss der UKW-Antenne |
| 2 POWER | Netzeingang | 9 GND, AM | Zum Anschluss der MW/LW-Antenne |
| 3 EARTH GROUND | Zum Verbinden des Geräts mit einem Erdungsanschluss, sofern keine Netzerde verfügbar ist | 10 ANALOGUE AUDIO OUTPUT | Hochpegelausgänge zum Anschluss an einen Vorverstärker oder ein AV-Systemsteuergerät. An diesen Anschlüssen werden DAB-, UKW- und MW/LW-Signale ausgegeben |
| 4 RS232: IN, OUT | Zum Bedienen des Geräts über einen PC oder ein Gerät mit Touchscreen | | |
| 5 REMOTE: IN, OUT | Zum Installieren des Geräts in einem KNEKT-System | | |
| 6 DAB DIGITAL AUDIO OUTPUT | Zum Anschluss eines Aufnahmegeräts, das einen digitalen Audioanschluss unterstützt. An diesen Anschlüssen werden nur DAB-Signale ausgegeben | | |
| 7 DAB AERIAL | Zum Anschluss einer DAB-Antenne | | |



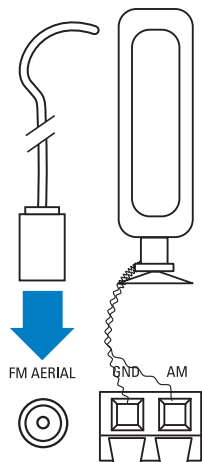
Der AKURATE Tuner muss zunächst ausgeschaltet und dann vom Netz getrennt werden, bevor Verbindungen auf der Rückseite getrennt oder vorgenommen werden. Anderenfalls entstehen möglicherweise Spannungstöße, die den AKURATE Tuner oder andere Komponenten des Systems beschädigen können.

Antennenanschluss

Zum Lieferumfang des AKURATE Tuners gehören Innenantennen. Einen besseren Empfang erzielen Sie jedoch mit Außenantennen, die auf einem Dach installiert sind. Der mitgelieferte F-Adapter dient, falls gewünscht, zum Anschließen einer UKW-Antenne. Verwenden Sie für den DAB-Empfang eine Dipolantenne oder in Gebieten mit schwachem Empfang eine Yagi-Antenne. In beiden Fällen sollte die Antenne mithilfe eines 75-Ohm-Koaxialkabels an den AKURATE Tuner angeschlossen werden. Wenn Sie weitere Informationen zu DAB-, UKW- oder MW/LW-Außenantennen benötigen, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Linn Fachhändler in Verbindung.

UKW- und MW/LW-Antennen

Schließen Sie die mitgelieferte MW/LW- und UKW-Antenne entsprechend der Darstellung in der Abbildung an.



UKW-Antenne

Das Ende der UKW-Antenne sollte so hoch, wie es die Länge der Antenne zulässt, an der Wand angebracht werden. Möglicherweise müssen Sie, wie auch schon bei der UKW-Antenne, mit der Position experimentieren, bis der Empfang am besten ist.

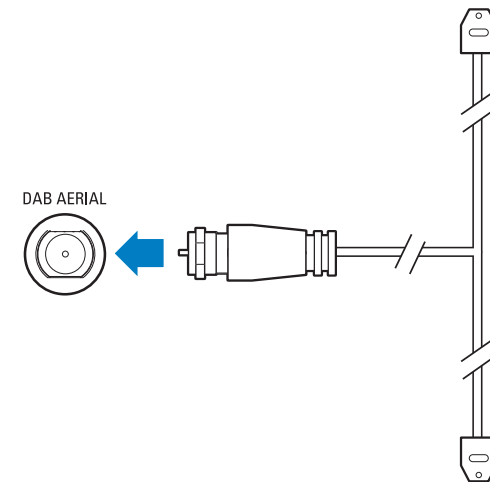
MW/LW-Antenne

Um den besten Empfang zu erzielen, positionieren Sie die MW/LW-Antenne weder in der Nähe des AKURATE Tuners noch in der Nähe

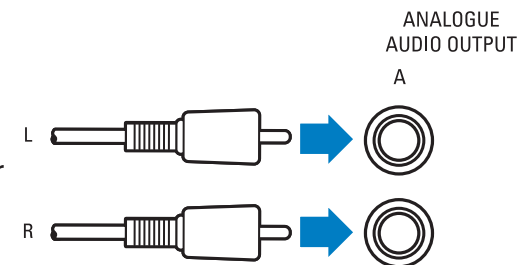
von Quellen mit Hochfrequenzemissionen (beispielsweise Fernsehgeräten, Computern). Möglicherweise müssen Sie mit der Position der MW/LW-Antenne experimentieren, bis der Empfang am besten ist. Bei einigen Sendern können Sie den Empfang möglicherweise verbessern, indem Sie die Antenne drehen.

DAB-Antenne

Um den besten Empfang zu erzielen, bringen Sie die Antenne so hoch an einer Wand an, wie es die Kabellänge zulässt. Bringen Sie die Antennenflügel entsprechend der Darstellung in der Abbildung vertikal an der Wand an.



Anschluss an einen Linn AKURATE KONTROL, einen anderen Vorverstärker oder ein AV-Systemsteuergerät

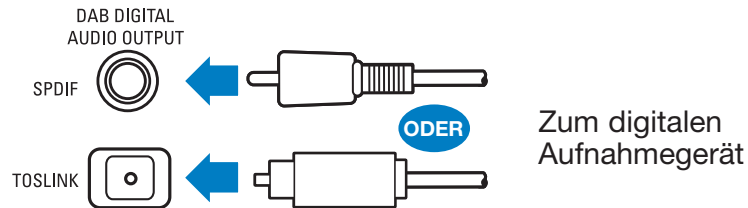


Hinweis:

An diesen analogen Anschlüssen werden DAB-, UKW- und MW/LW-Signale ausgegeben.

Anschluss des DAB-Digitalausgangs

Wenn Sie das DAB-Signal aufzeichnen möchten, schließen Sie einen der Ausgänge an ein Aufnahmegerät an, das einen digitalen Audioanschluss unterstützt.



Netzanschluss

Das Gerät kann ohne weitere Einstellung weltweit an jede Netzspannung angeschlossen werden. Es ist mit einem automatischen Spannungswahlsystem (Automatic Voltage Selection, AVS) ausgestattet, und das Netzteil passt sich automatisch an die eingehende Netzspannung an.



Dieses Gerät muss geerdet werden. Verwenden Sie unbedingt das mitgelieferte geerdete Netzkabel mit vergossenem Stecker. Verwenden Sie niemals einen ungeerdeten Stecker oder Adapter.

Automatischer DAB-Sendersuchlauf

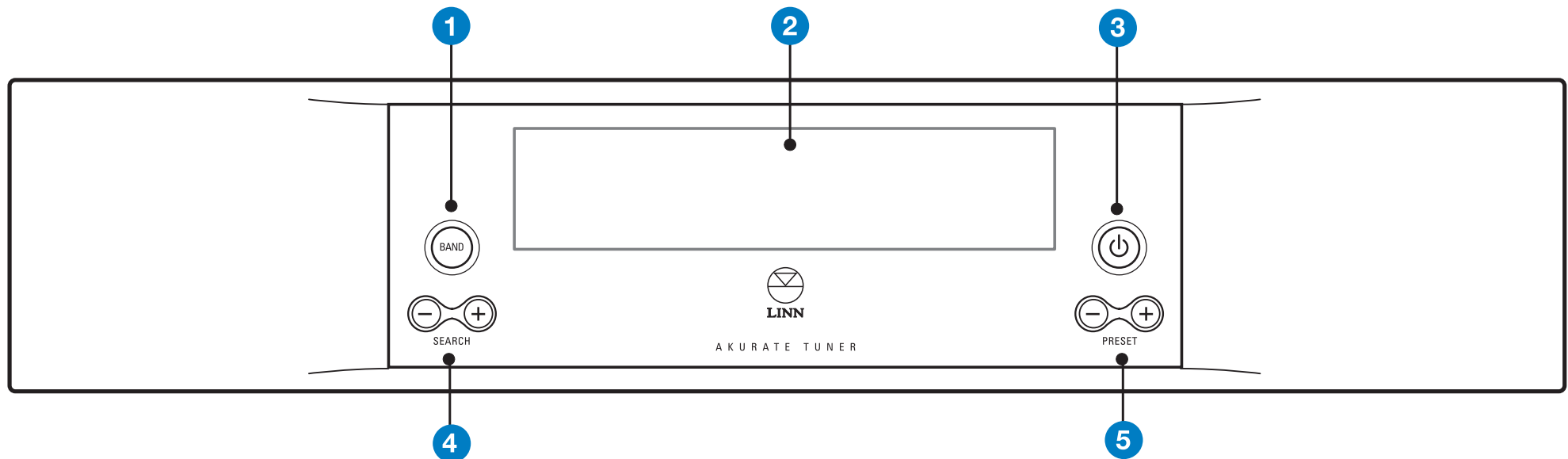
Bevor Sie DAB-Sender wiedergeben können, muss der AKURATE Tuner einen Sendersuchlauf im DAB-Frequenzband (sowohl Band III als auch L-Band) durchführen. Dieser Vorgang startet automatisch, sobald das Gerät erstmals aus dem Standby-Modus eingeschaltet wird. Prüfen Sie aus diesem Grund, bevor Sie das Gerät das erste Mal einschalten, ob Sie in einem Gebiet wohnen, in dem DAB-Sender verfügbar sind, und ob die DAB-Antenne richtig angeschlossen und positioniert ist (siehe Abschnitt *Antennenanschluss* auf Seite 4). Wenn Sie den Tuner aus dem Standbybetrieb einschalten und anschließend das DAB-Band auswählen, wird im Display angezeigt, ob der

Sendersuchlauf gerade durchgeführt wird oder bereits abgeschlossen ist. Während des automatischen DAB-Sendersuchlaufs können Sie mit dem AKURATE Tuner Sender des UKW- und MW/LW-Frequenzbands wiedergeben.

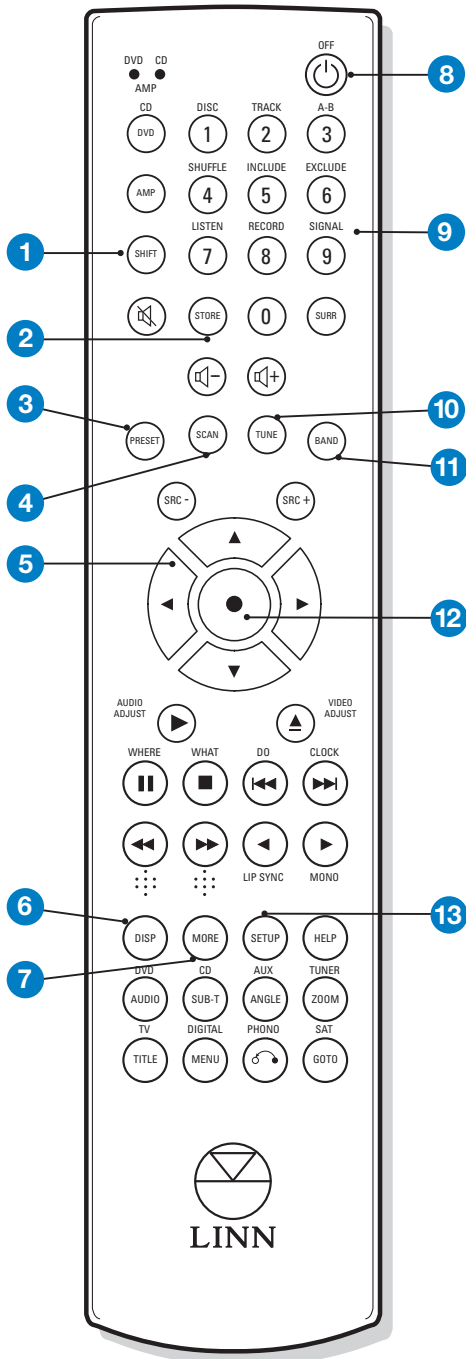
Wenn Sie einen Sendersuchlauf zu einem späteren Zeitpunkt durchführen möchten (beispielsweise zum Suchen neuer Sender) oder noch keine DAB-Antenne angeschlossen haben, aber später eine anschließen möchten, finden Sie im Abschnitt *Erneute Sendersuchlauf im DAB-Frequenzband* auf Seite 14 weitere Informationen.

Frontblende und Fernbedienung

Frontblende



- 1 **BAND** Ändert das Frequenzband
- 2 **Frontblendendisplay**
- 3 **STANDBY** Schaltet das Gerät aus dem Standbymodus ein oder in den Standbymodus zurück
- 4 **SEARCH - / +** Sucht nach Sendern
- 5 **PRESET - / +** Wählt gespeicherte Sender aus



Fernbedienung

- 1 **SHIFT** Ermöglicht den Zugriff auf die Regionsauswahlfunktion (SHIFT und Taste "9")
- 2 **STORE** Zum Speichern von Sendern auf Stationstasten
- 3 **PRESET** Ermöglicht den Zugriff auf gespeicherte Sender
- 4 **SCAN** Schaltet zwischen Suchlauf- und Suchfunktion um
- 5 **Δ/▽/◀/▶** Werden für verschiedene Tunerfunktionen und zum Durchblättern und Einstellen von Benutzeroptionen verwendet
- 6 **DISP** Schaltet Sendertextmeldungen ein, aus oder wiederholt sie
- 7 **MORE** Greift auf technische Senderinformationen zu
- 8 **⏻, OFF** Schaltet das Gerät aus dem Standbymodus ein oder schaltet es in den Standbymodus. Überträgt den Ausschaltbefehl (d. h. Befehl zum Schalten in den Standbymodus) an alle verfügbaren Linn Geräte
- 9 **Zahlen 0-9** Zifferntasten. Werden verwendet, um direkt auf Frequenzen und gespeicherte Sender zuzugreifen und um Namen für gespeicherte Sender einzugeben
- 10 **TUNE** Ermöglicht den Zugriff auf die Abstimmfunktion
- 11 **BAND** Ändert das Frequenzband
- 12 **●** Wählt Optionen und bestimmte Befehle bzw. führt sie aus
- 13 **SETUP** Blendet Konfigurationsmenüs ein/aus

Auf die Tasten und Funktionen der Fernbedienung, die oben nicht aufgelistet sind, reagiert der AKURATE Tuner nicht. Dies gilt nicht für andere Linn Produkte.


Fernbedienungsmodi

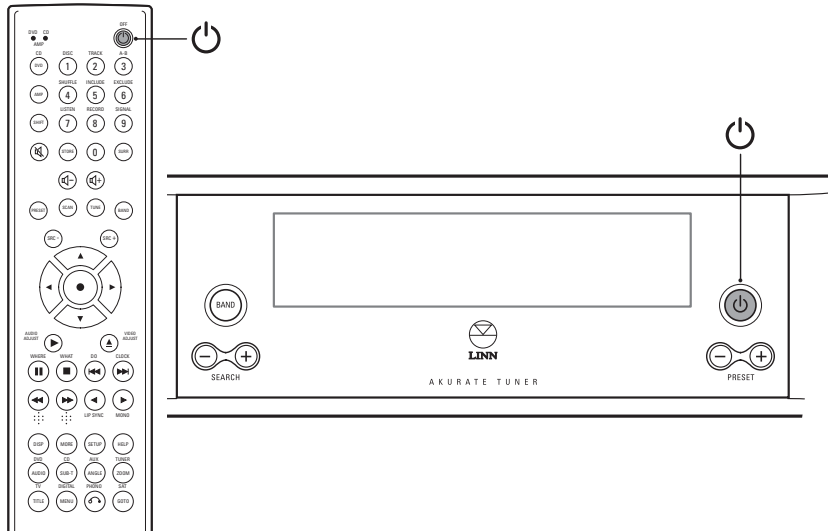
Die Fernbedienung kann aus praktischen Gründen in unterschiedlichen Modi betrieben werden, um eine Vielzahl von Linn Produkten zu bedienen. Hiermit soll die Anzahl der Fernbedienungen minimiert werden, die zum Bedienen eines Linn Systems erforderlich sind.

Gelegentlich stellen Sie möglicherweise fest, dass der AKURATE Tuner nicht wie erwartet reagiert, wenn Sie die Fernbedienung verwenden. Der wahrscheinliche Grund hierfür ist, dass die Fernbedienung in den falschen Betriebsmodus geschaltet ist. Als Abhilfe müssen Sie lediglich eine der Tunerfunktionstasten (PRESET, SCAN, TUNE, BAND) drücken.

Betrieb

Standby

Wenn Sie den AKURATE Tuner einschalten, befindet er sich im Standbymodus, und im Display wird das Standbysymbol  angezeigt.



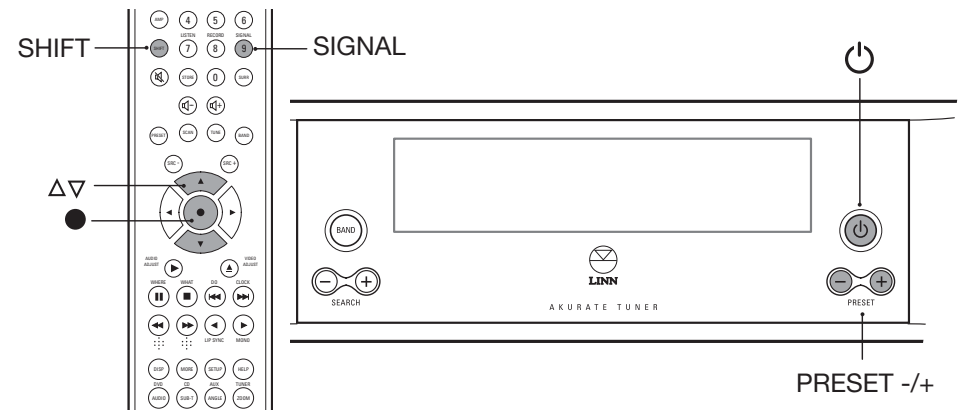
So schalten Sie zwischen Standby- und Betriebsmodus um:

- Drücken Sie  auf der Frontblende oder Fernbedienung.

Hinweis:


Im Standbymodus wird der Stromverbrauch des Geräts verringert. Dieser Modus eignet sich für Situationen, in denen das Gerät über einen kürzeren Zeitraum nicht verwendet wird oder in denen es mit der Fernbedienung eingeschaltet werden soll. Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, empfiehlt es sich, das Gerät (mithilfe des Netzschalters auf der Rückseite des Geräts) vollständig auszuschalten oder vom Netz zu trennen.

Regionauswahl



Wenn Sie den AKURATE Tuner das erste Mal einschalten, wird im Frontblendendisplay Folgendes angezeigt:




Der AKURATE Tuner muss auf den für Ihre Region richtigen Hoch- und Mittelwellenfrequenzbereich eingestellt werden. Drücken Sie die **PRESET - / +** Tasten an der Frontblende, um Ihre Region auszuwählen (siehe Informationen unten), und drücken Sie anschließend .

Europe: Europa und die restliche Welt (ohne USA, Kanada und Japan)

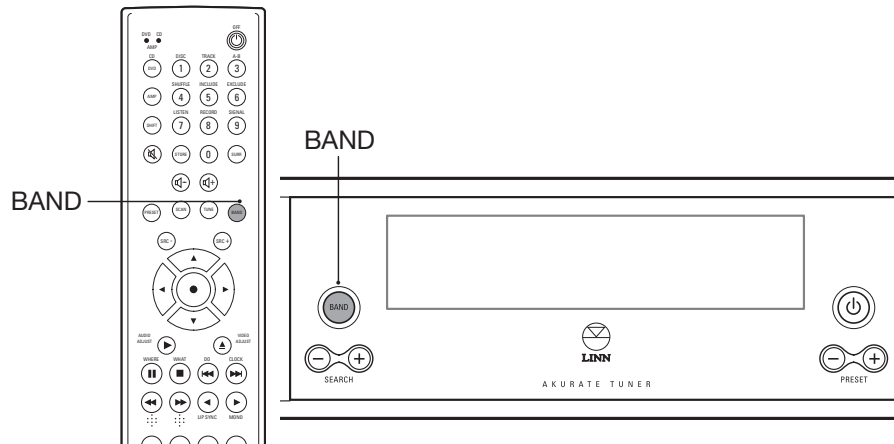
USA: USA und Kanada

Japan: Japan

Wenn Sie die Regionauswahl zu einem späteren Zeitpunkt ändern möchten:

- Drücken Sie **SHIFT**, und halten Sie anschließend **SIGNAL** (Taste "9") der Fernbedienung gedrückt, bis im Display Region? (siehe obige Abbildung) angezeigt wird.
- Wählen Sie mit der Taste Δ/∇ der Fernbedienung die gewünschte Region aus, und drücken Sie anschließend die Taste .

Frequenzbandauswahl



So wählen Sie das UKW-, MW/LW- oder DAB-Frequenzband aus:

- Drücken Sie wiederholt **BAND** auf der Frontblende oder Fernbedienung.

Im Display wird FM, AM oder DAB angezeigt.

Hinweis:

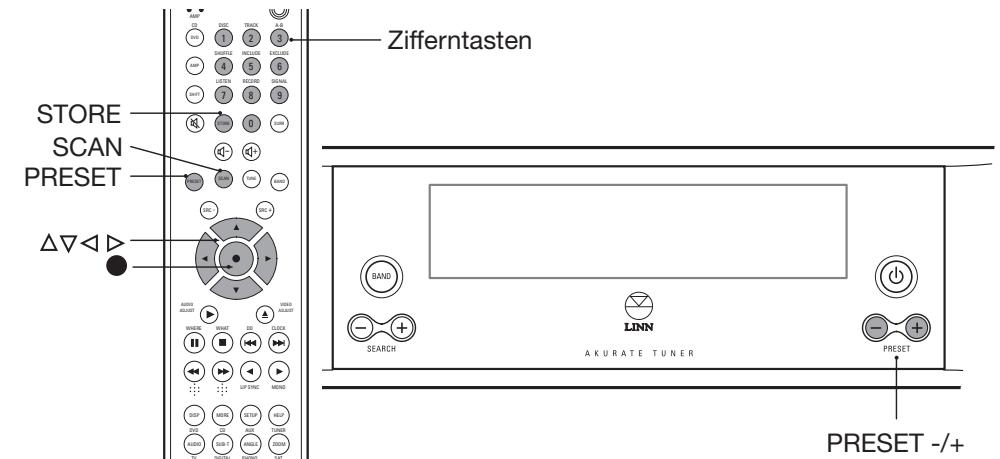
Wenn Sie **BAND** einmal drücken, wird das aktuelle Frequenzband angezeigt

UKW- und MW/LW-Wiedergabe

Informationen zum RDS-System

In vielen Ländern werden RDS-(Radiodatensystem-)Informationen für Sender im UKW-Frequenzband übertragen. Sofern das RDS-System verfügbar ist, werden der Sendername und der gesendete Programmtyp (Popmusik, leichte Klassik usw.) im Frontblendendisplay des AKURATE Tuners angezeigt. Zusätzlich wird Radiotext, zu dem der Name des Programms, des gerade gesendeten Musikstücks, Nachrichtenschlagzeilen usw. gehören können, als Laufschrift im Frontblendendisplay des Tuners angezeigt (siehe Abschnitt *Radiotext* auf Seite 17).

Senderauswahl



Sendersuche

Mit dieser Funktion können Sie das UKW- und das MW/LW-Frequenzband in Aufwärts- oder Abwärtsrichtung durchsuchen.



So suchen Sie Sender:

Fernbedienung:

- Drücken Sie **SCAN**. (Falls **SEARCH** (Suche) im Display nicht angezeigt wird, drücken Sie die Taste **SCAN**, und halten Sie sie gedrückt).
- Drücken Sie Δ , um den nächsten Sender zu suchen.
- Drücken Sie ∇ , um den vorherigen Sender zu suchen.

Frontblende:

- Drücken Sie **SEARCH +**, um den nächsten Sender zu suchen.
- Drücken Sie **SEARCH -**, um den vorherigen Sender zu suchen.

Sendersuchlauf

Diese Funktion ist mit der Sendersuche (siehe oben) identisch. Allerdings wird die Suche fünf Sekunden, nachdem ein Sender gefunden wurde, automatisch fortgesetzt.

So führen Sie einen Sendersuchlauf durch:

- Drücken Sie **SCAN** auf der Fernbedienung. (Falls SCAN (Suchlauf) im Display nicht angezeigt wird, drücken Sie die Taste **SCAN**, und halten Sie sie gedrückt.)
- Um im Frequenzband einen Sendersuchlauf in Aufwärts- oder Abwärtsrichtung durchzuführen, drücken Sie die Taste Δ bzw. ∇ .

Der Tuner wartet fünf Sekunden beim nächsten Sender, der er findet. Wenn Sie diese Pause überspringen möchten, drücken Sie die Taste Δ / ∇ .

- Wenn der gewünschte Sender gefunden wurde, drücken Sie die Taste \bullet .

Sendersuche/Sendersuchlauf nach Programmtyp (nur UKW-Frequenzband)

Mit dieser Funktion können Sie UKW-Sender, die das RDS-System verwenden, nach dem gesendeten Programmtyp durchsuchen, beispielsweise Popmusik, Jazz, Nachrichten (siehe Abschnitt *Informationen zum RDS-System* auf Seite 9).

So führen Sie eine Sendersuche oder einen Sendersuchlauf nach Programmtyp durch:

- Drücken Sie auf der Fernbedienung wiederholt die Taste **SCAN**, und halten Sie sie gedrückt, um entweder SEARCH (Suche) oder SCAN (Suchlauf) auszuwählen (siehe *Sendersuche* und *Sendersuchlauf* weiter oben).
- Aktivieren Sie die Funktion Programmtyp, indem Sie entweder \triangleleft oder \triangleright drücken. Im Display werden auf beiden Seiten des aktuell angezeigten Programmtyps Pfeile eingeblendet.



- Drücken Sie wiederholt \triangleleft oder \triangleright . Die verschiedenen Programmtypen werden im Display zyklisch angezeigt.
- Wenn der gewünschte Typ angezeigt wird, drücken Sie die Taste Δ / ∇ , um für diesen Programmtyp eine Sendersuche oder einen Sendersuchlauf in Aufwärts- bzw. Abwärtsrichtung durchzuführen.

So deaktivieren Sie die Funktion Programmtyp:

- Drücken Sie \bullet . Die Pfeile auf beiden Seiten des Programmtyps werden ausgeblendet.

Hinweis:

Falls kein Sender verfügbar ist, der den gesuchten Programmtyp ausstrahlt, gibt der AKURATE Tuner nach Überprüfen aller Sender den zuletzt ausgewählten Sender wieder.

Frequenzauswahl

So stimmen Sie einen Sender durch Auswählen einer bestimmten Frequenz ab:

- Drücken Sie **TUNE** auf der Fernbedienung.

Im Display wird TUNE angezeigt.

- Um die Empfangsfrequenz zu erhöhen, drücken Sie wiederholt die Taste Δ , oder halten Sie sie gedrückt.
- Um die Empfangsfrequenz zu verringern, drücken Sie wiederholt die Taste ∇ , oder halten Sie sie gedrückt.

Oder:

- Geben Sie die gewünschte Frequenz mithilfe der Zifferntasten ein.



Wenn Sie die Frequenz eingeben, wird sie automatisch abgestimmt, um festzustellen, ob sie gültig ist. Um eine falsche Ziffer zu löschen, drücken Sie \triangleleft .

Sendersuchlauf

Diese Funktion ist mit der Sendersuche (siehe oben) identisch. Allerdings wird die Suche fünf Sekunden, nachdem ein Sender gefunden wurde, automatisch fortgesetzt.

So führen Sie einen Sendersuchlauf durch:

- Drücken Sie **SCAN** auf der Fernbedienung. (Falls SCAN (Suchlauf) im Display nicht angezeigt wird, drücken Sie die Taste **SCAN**, und halten Sie sie gedrückt.)
- Um im DAB-Frequenzband einen Sendersuchlauf in Aufwärts- oder Abwärtsrichtung durchzuführen, drücken Sie die Taste Δ bzw. ∇ .

Der Tuner wartet beim nächsten gefundenen Sender fünf Sekunden. Wenn Sie diese Pause überspringen möchten, drücken Sie die Taste Δ / ∇ .

- Wenn der gewünschte Sender gefunden wurde, drücken Sie die Taste **●**.

Sendersuche/Sendersuchlauf nach Programmtyp

Mit dieser Funktion können Sie DAB-Sender nach dem ausgestrahlten Programmtyp (beispielsweise Popmusik, Jazz, Nachrichten) suchen.

So führen Sie eine Sendersuche oder einen Sendersuchlauf nach Programmtyp durch:

- Drücken Sie auf der Fernbedienung wiederholt die Taste **SCAN**, und halten Sie sie gedrückt, um entweder SEARCH (Suche) oder SCAN (Suchlauf) auszuwählen (siehe *Sendersuche* und *Sendersuchlauf* weiter oben).
- Aktivieren Sie die Funktion Programmtyp, indem Sie entweder \triangleright oder \triangleleft drücken. Auf beiden Seiten des aktuell angezeigten Programmtyps werden Pfeile eingeblendet.



- Drücken Sie wiederholt \triangleright oder \triangleleft . Die verschiedenen Programmtypen werden im Display zyklisch angezeigt.
- Wenn der gewünschte Typ angezeigt wird, drücken Sie die Taste Δ / ∇ , um für diesen Programmtyp eine Sendersuche oder einen Sendersuchlauf in Aufwärts- bzw. Abwärtsrichtung durchzuführen.

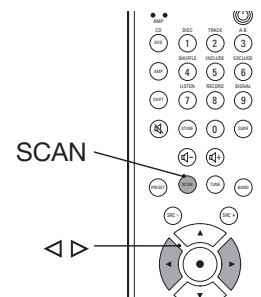
So deaktivieren Sie die Funktion Programmtyp:

- Drücken Sie **●**. Die Pfeile auf beiden Seiten des Programmtyps werden ausgeblendet.

Hinweis:

Falls kein Sender verfügbar ist, der den gesuchten Programmtyp ausstrahlt, gibt der AKURATE Tuner nach Überprüfen aller Sender den zuletzt ausgewählten Sender wieder.

Sekundärsender



Einige DAB-Sender verfügen über einen Sekundärsender. Hierbei handelt es sich um "Teilzeitsender", die für Sport- oder Musikereignisse verwendet werden. Falls das Symbol \gg rechts neben dem Sendernamen angezeigt wird, steht ein Sekundärsender zur Verfügung.



So geben Sie Sekundärsender wieder:

- Drücken Sie **TUNE** und dann ▷ auf der Fernbedienung.
<< wird links neben dem Sendernamen angezeigt.

So gelangen Sie zum Hauptsender zurück:

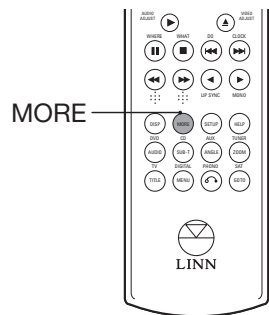
- Drücken Sie <.

Hinweis:

Sekundärsender können nicht gespeichert werden. Wenn Sie versuchen, einen Sekundärsender zu speichern, wird der Hauptsender gespeichert (siehe *Gespeicherte Sender* auf Seite 15 bis 17).

Senderinformationen

Wenn Sie einen Sender im DAB-Frequenzband wiedergeben, können die Senderfrequenz, die Bitrate, die Fehlerrate und vieles mehr angezeigt werden.



So zeigen Sie Senderinformationen an:

- Drücken Sie **MORE** auf der Fernbedienung.

So durchblättern Sie zyklisch die verfügbaren Informationen::

- Drücken Sie Δ oder ∇ auf der Fernbedienung.

So deaktivieren Sie die Senderinformationen:

- Drücken Sie erneut **MORE**.

Es gibt folgende Seiten mit Senderinformationen:

SERVICE INFORMATION (Dienstinformationen)

Zeigt den Sendernamen* und die Dienst-ID (eindeutige ID jedes Senders) an.

AUDIO INFORMATION (Audioinformationen)

Zeigt das Format des übertragenen Signals, entweder Stereo (Stereo), Joint Stereo (Joint Stereo) (komprimierte Form des Stereosignals) oder Mono (Mono), und die Bitrate (in Kilobit pro Sekunde) des übertragenen Signals an (je höher die Bitrate, desto besser die Audioqualität. Eine geringe Bitrate wäre 64 kbit/s und eine hohe Bitrate 192 kbit/s).

SIGNAL INFORMATION (Signalinformationen)

Zeigt die Anzahl der Fehler im von der DAB-Antenne empfangenen Signal sowohl in digitaler als auch grafischer Form an. Eine hohe Zahl von Fehlern (schwaches Signal) bei vielen Sendern geht möglicherweise auf die Anbringung der DAB-Antenne oder Ihren Standort zurück.

ENSEMBLE INFORMATION** (Ensemble-Informationen)

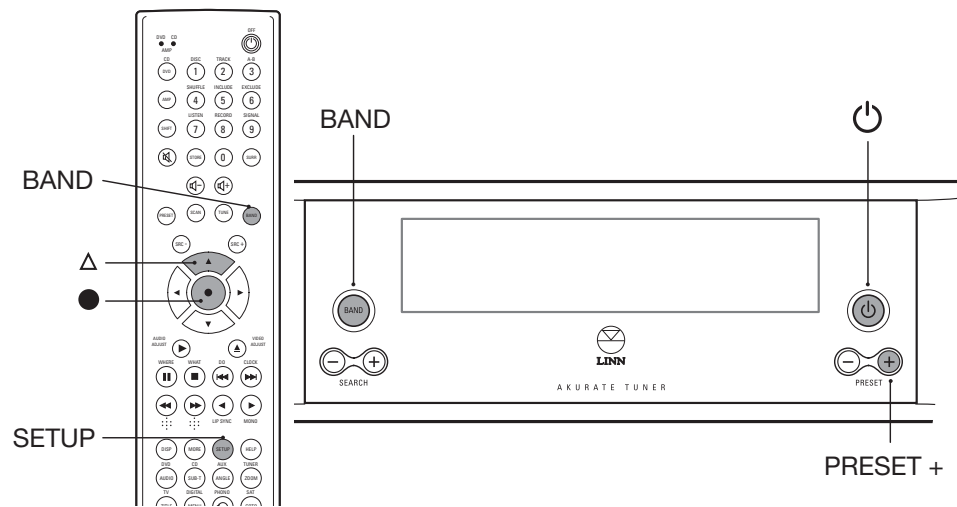
Zeigt den Namen des Senders, der das Ensemble überträgt, und die Übertragungsfrequenz an. Die Informationen in Klammern zeigen die Frequenz in abkürzender Weise an.

* Wenn Sie einen Sender gespeichert und seinen Namen geändert haben, wird der gespeicherte Name angezeigt (siehe *Gespeicherte Sender* auf Seite 15 bis 17).

** Ein Ensemble ist die Anzahl der Sender, die zusammengefasst und auf derselben Frequenz übertragen werden.

Erneuter Sendersuchlauf im DAB-Frequenzband

Wenn in Ihrer Region neue DAB-Sender auf Sendung gehen, müssen Sie einen erneuten Suchlauf im DAB-Frequenzband durchführen, bevor Sie sie wiedergeben können. Wenn Sie in eine andere Region umziehen, sollten Sie ebenfalls einen erneuten Suchlauf im DAB-Frequenzband durchführen.



So führen Sie einen erneuten Suchlauf nach verfügbaren DAB-Sendern durch:

Fernbedienung:

- Drücken Sie **SETUP**.
- Wählen Sie Unit Configuration (Gerätekonfiguration), indem Sie die Taste ● drücken.
- Drücken Sie wiederholt die Taste Δ, bis Rescan DAB Stations (Erneuten Suchlauf nach DAB-Sendern durchführen) angezeigt wird.
- Drücken Sie ●.

- Drücken Sie wiederholt die Taste Δ, um entweder UK Services (Britische Dienste) (nur für Großbritannien – Band III) oder All Services (Alle Dienste) (für die restliche Welt – Band III und L-Band) auszuwählen.
- Drücken Sie die Taste ● zweimal.



Der Suchlauf wird durchgeführt. Wenn er abgeschlossen ist, werden Scan Complete (Suchlauf beendet) und die Anzahl der gefundenen Sender in Klammern angezeigt

- Um den Vorgang zu beenden, drücken Sie die Taste **SETUP**.

Frontblende:

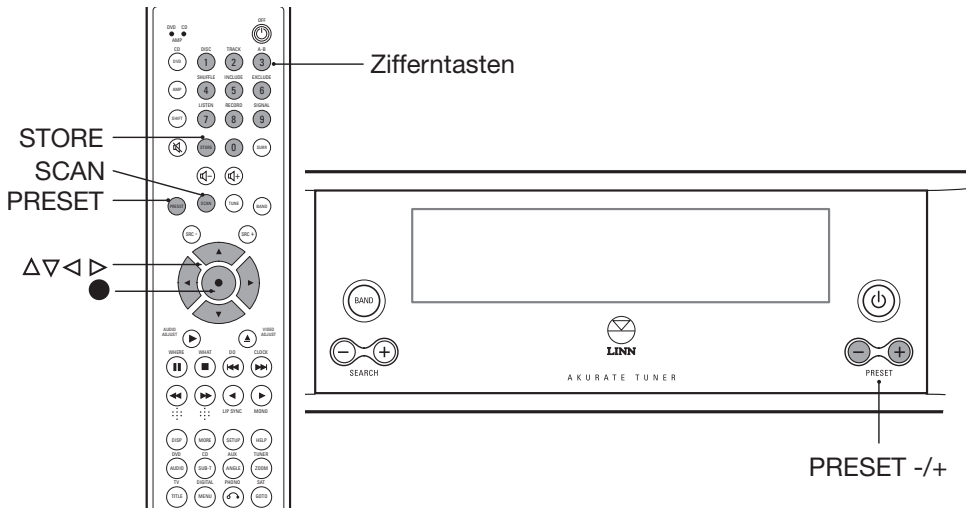
- Drücken Sie die Taste **BAND**, und halten Sie sie gedrückt, bis Unit Configuration (Gerätekonfiguration) im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste ⏻.
- Drücken Sie wiederholt die Taste **PRESET +**, bis Rescan DAB Stations (Erneuten Suchlauf nach DAB-Sendern durchführen) angezeigt wird.
- Drücken Sie ⏻.
- Drücken Sie wiederholt die Taste **PRESET +**, um entweder UK Services (Britische Dienste) (nur für Großbritannien – Band III) oder All Services (Alle Dienste) (für die restliche Welt – Band III und L-Band) auszuwählen.
- Drücken Sie ⏻ zweimal.

Der Suchlauf wird durchgeführt. Wenn er abgeschlossen ist, werden Scan Complete (Suchlauf beendet) und die Anzahl der gefundenen Sender in Klammern angezeigt.

- Um den Vorgang zu beenden, drücken Sie die Taste **BAND**.

Gespeicherte Sender

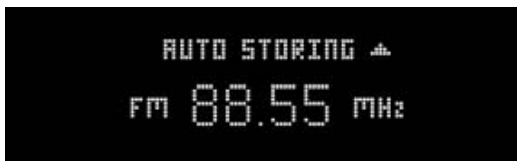
In diesem Abschnitt wird beschrieben, wie Sender gespeichert und abgerufen werden (maximal 100).



Automatische Senderspeicherung

So führen Sie einen automatischen Suchlauf nach verfügbaren Sendern durch und speichern sie:

- Wählen Sie das Frequenzband, aus dem Sie Sender speichern möchten.
- Drücken Sie **STORE** auf der Fernbedienung.
- Drücken Sie die Taste **STORE**, und halten Sie sie gedrückt, bis der Fortschrittsbalken unten rechts im Display vollständig ist und AUTO STORING (Automatische Speicherung) angezeigt wird.



Wenn der Tuner einen Sender gefunden hat, wird eine fünfsekündige Pause eingehalten, bevor der Sender gespeichert wird.

So speichern Sie einen Sender und überspringen die fünfsekündige Pause:

- Drücken Sie Δ.

So speichern Sie den Sender nicht und überspringen die fünfsekündige Pause:

- Drücken Sie ∇.

Der Sendersuchlauf wird automatisch gestoppt, sobald der Tuner das ausgewählte Frequenzband durchsucht hat.

Hinweise:

Die automatische Senderspeicherung muss für jedes Frequenzband getrennt durchgeführt werden.

Sie können dem Sender wunschgemäß auch einen anderen Namen zuweisen (weitere Informationen finden Sie weiter unten unter *Manuelle Senderspeicherung/Senderumbenennung*).

Falls der Name eines Senders im Frontblendendisplay angezeigt wird (siehe Abschnitt *Informationen zum RDS-System* auf Seite 9), wird der Sender unter dem Sendernamen gespeichert. Sender, die ihren Namen nicht übertragen, werden automatisch unter dem Frequenzband und ihrer Frequenz gespeichert (Beispiel: FM 99.50).

Bereits gespeicherte Sender werden übersprungen.

Manuelle Senderspeicherung/Senderumbenennung

So speichern Sie einen Sender manuell oder benennen einen bereits gespeicherten Sender um:

1. Stellen Sie am AKURATE Tuner den Sender ein, den Sie speichern oder umbenennen möchten.
2. Drücken Sie **STORE** auf der Fernbedienung.
Im Display werden der Sendername oder die Senderfrequenz und ein blinkender Cursor angezeigt:
3. Sie können jedem gespeicherten Sender einen Namen mit einer Länge von maximal 10 Zeichen zuweisen.
Geben Sie einen Namen mithilfe der folgenden Fernbedienungstasten ein:
 - △ / ▽ Durchblättern A-Z, 0-9 und häufig verwendete Symbole
 - Schaltet zwischen Groß- und Kleinbuchstaben um
 - Zifferntasten** Können verwendet werden, um Zahlen und Buchstaben (A-Z) schnell in derselben Weise wie über eine Telefontastatur eingegeben. Drücken Sie beispielsweise wiederholt die Taste 2, um auf A, B, C oder 2 zuzugreifen, oder die Taste 3, um auf D, E, F oder 3 zuzugreifen usw.
 - Wenn Sie das gewünschte Zeichen ausgewählt haben, drücken Sie ▷, um zur nächsten Position zu gelangen.
 - Wenn Sie ein Zeichen ändern oder löschen möchten, drücken Sie die Taste ◁/▷, bis das entsprechende Zeichen blinkt. Geben Sie anschließend das neue Zeichen ein, oder drücken Sie die Taste ◁, und halten Sie sie gedrückt, um es zu löschen.
 - Wenn Sie ein Zeichen einfügen möchten, drücken Sie die Taste ◁/▷, um zu der Position zu gelangen, an der das neue Zeichen eingefügt werden soll. Drücken Sie die Taste ▷, und halten Sie sie gedrückt. Das blinkende Zeichen und alle folgenden Zeichen werden um ein Zeichen nach rechts verschoben. Geben Sie jetzt das neue Zeichen ein.
4. Nachdem Sie den Namen für den Sender eingegeben haben, drücken Sie **STORE**.

Hinweise:

Wenn Sie versuchen, einen Sender unter einem Namen zu speichern, der bereits für einen anderen Sender verwendet wird, werden Sie aufgefordert, den Namen zu ändern.

Nach der Senderumbenennung wird beim manuellen und automatischen Suchen sowie bei Direkteingabe der neue Sendername angezeigt.

Auswahl gespeicherter Sender

So wählen Sie einen gespeicherten Sender aus:

Fernbedienung:

- Drücken Sie **PRESET**.

Im Display wird PRESET angezeigt.

- Drücken Sie wiederholt die Taste △ / ▽, oder halten Sie sie gedrückt.

Oder:

- Drücken Sie die Taste ▷/◁, um den ersten bzw. letzten Sender auszuwählen, der unter jedem Buchstaben des Alphabets gespeichert ist.

Frontblende:

- Drücken Sie die Taste **PRESET +**, oder halten Sie sie gedrückt, um die gespeicherten Sender numerisch und dann alphabetisch zu durchblättern.
- Drücken Sie die Taste **PRESET -**, oder halten Sie sie gedrückt, um die Reihenfolge umzukehren.

Hinweis:

Sender aller Frequenzbänder werden zusammen nach Zahl oder Buchstabe gespeichert (d. h., dass ein DAB-Sender neben einem UKW-Sender gespeichert sein kann).

Lieblingssender

Zum schnellen Einstellen Ihrer Lieblingssender können Sie den Zifferntasten 0–9 maximal 10 gespeicherte Sender zuweisen.

So weisen Sie einer Zifferntaste einen gespeicherten Sender zu:

- Wählen Sie den gespeicherten Sender aus, den Sie einer Zifferntaste zuweisen möchten (siehe Abschnitt *Auswahl gespeicherter Sender* weiter oben).
- Drücken Sie die gewünschte Zifferntaste, und halten Sie sie gedrückt, bis PRESET ASSIGNED (Sender zugewiesen) angezeigt wird.

Hinweis:

Wenn Sie den gespeicherten Sender ändern möchten, der einer Zifferntaste zugewiesen ist, führen Sie die oben beschriebenen Schritte durch. Der alte Sender wird dabei durch den neuen Sender überschrieben.

So wählen Sie einen Lieblingssender aus:

- Drücken Sie **PRESET**.
- Drücken Sie die entsprechende Zifferntaste.

Löschen gespeicherter Sender

So löschen Sie einen gespeicherten Sender:

- Wählen Sie den gespeicherten Sender, den Sie löschen möchten.
- Halten Sie **PRESET** gedrückt, bis **PRESS ● TO CLEAR PRESET** (Zum Löschen des Senders ● drücken) im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie ●.

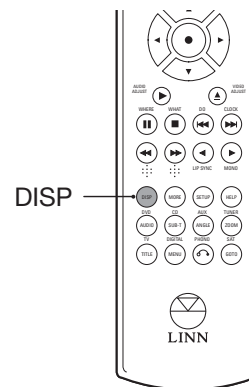
Im Display wird PRESET CLEARED (Sender gelöscht) angezeigt.

So löschen Sie alle gespeicherten Sender:

- Wählen Sie einen beliebigen gespeicherten Sender aus.
- Halten Sie **PRESET** gedrückt, bis **PRESS ● TO CLEAR PRESET** (Zum Löschen aller Sender ● drücken) im Display angezeigt wird.
- Halten Sie ● gedrückt, bis im Display **PRESETS CLEARED** (Sender gelöscht) angezeigt wird.

Radiotext

Wenn ein Sender den Namen des aktuellen Programms, eines Musikstücks oder sonstigen Text überträgt, wird er angezeigt, sofern die Radiotextfunktion aktiviert ist.



So aktivieren Sie die Radiotextfunktion oder zeigen die letzte Meldung bei bereits aktivierter Radiotextfunktion erneut an:

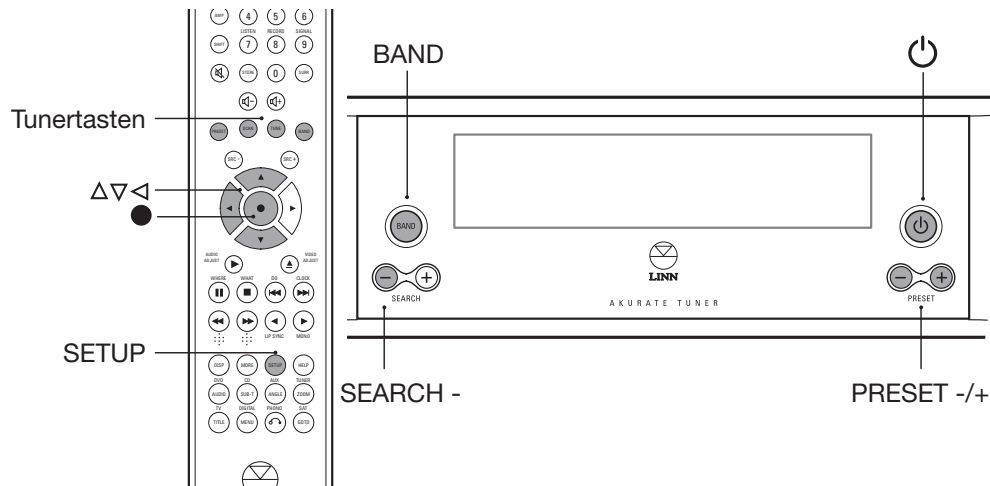
- Drücken Sie **DISP** auf der Fernbedienung.

So deaktivieren Sie die Radiotextfunktion:

- Drücken Sie die Taste **DISP**, und halten Sie sie gedrückt, bis **Radio Text OFF** (Radiotext aus) angezeigt wird.

Benutzeroptionen

Mit den Benutzeroptionen können Sie bestimmte Merkmale des AKURATE Tuners an Ihre Anforderungen anpassen oder auch einen erneuten Suchlauf im DAB-Frequenzband durchführen.



Zum Anwählen, Navigieren und Ändern von Einstellungen im Benutzermenü

Fernbedienung:

- Drücken Sie eine der Tunertasten (d. h. **PRESET, SCAN, TUNE, BAND**).
- Drücken Sie **SETUP**.
- Durchblättern Sie die Optionen oder Einstellungen in einem Menü mithilfe der Taste Δ/∇.
- Um ein Menü, eine Option oder eine Einstellung auszuwählen, drücken Sie ●.
- Um zur vorherigen Option oder zum vorherigem Menü zurückzugelangen, drücken Sie <.
- Um die Benutzeroptionen zu schließen, drücken Sie die Taste **SETUP**.

Oder:

Frontblende:

- Drücken Sie die Taste **BAND**, und halten Sie sie gedrückt, bis MAIN MENU angezeigt wird.
- Um die Menüs, Optionen und Einstellungen zu durchblättern, verwenden Sie **PRESET -/+**.
- Um ein Menü, eine Option oder eine Einstellung auszuwählen, drücken Sie ⏻.
- Um zur vorherigen Option oder zum vorherigem Menü zurückzugelangen, drücken Sie **SEARCH -**.
- Um die Benutzeroptionen zu schließen, drücken Sie die Taste **BAND**.

Hinweise:

Die Einstellung, die derzeit für eine Option ausgewählt ist (entweder standardmäßig oder von Ihnen ausgewählt), wird durch ein Häkchen ✓ gekennzeichnet.

Standardeinstellungen (sofern vorhanden) sind in den Tabellen in Fettdruck dargestellt.

Unit Configuration (Gerätekonfiguration)

Option	Beschreibung	Einstellungen
Handset Commands Accepted (Fernbedienungsbefehle annehmen)	Wenn "Yes" gewählt ist, reagiert das Gerät auf Befehle über den IR-Empfänger auf der Frontblende.	Yes (Ja) No (Nein)
Remote In to Remote Out (FB-Eingang an FB-Ausgang)	Wenn "Yes" gewählt ist, leitet das Gerät bei REMOTE IN eingehende RC5-Befehle an REMOTE OUT weiter.	Yes (Ja) No (Nein)
IR to Remote Out (IR an FB-Ausgang)	Wenn "Yes" gewählt ist, leitet das Gerät über den IR-Empfänger aufgenommene Befehle an REMOTE OUT weiter. Funktioniert auch, wenn IR-Befehle deaktiviert sind.	Yes (Ja) No (Nein)
Baud rate (Baudrate)	Stellt die Baudrate für RS232-Steuerung ein.	9600 4800 bis 230400 (9 Einstellungen)
RS232 Start Message (RS232-Startmeldung)	Wenn "Yes" gewählt ist, gibt das Gerät beim Einschalten eine RS232-Startmeldung aus.	Yes (Ja) No (Nein)
RS232 Events (RS232-Ereignisse)	Wenn Sie die Einstellung "Yes" auswählen, wird über den Anschluss RS232 IN eine Meldung gesendet, sofern im Gerätestatus eine Änderung auftritt (beispielsweise wenn der Sender geändert wird).	Yes (Ja) No (Nein)
FM Tuning Bandwidth (UKW-Abstimmbandbreite)	Falls eine Kabeleinspeisung verwendet wird und der AKURATE Tuner Schwierigkeiten hat, bestimmte Sender abzustimmen, liegt es möglicherweise daran, dass diese Sender mit geringem Versatz übertragen werden. Wählen Sie für diese Option die Einstellung "Medium" (Mittel) oder "Wide" (Breit) (abhängig davon, mit welcher Einstellung die besten Ergebnisse erzielt werden).	Narrow (Schmal) Medium (Mittel) Wide (Breit)

Option	Beschreibung	Einstellungen
DAB Digital Output (DAB Digitalausgang)	Wenn Sie die Einstellung "On" wählen, wird das DAB-Audiosignal auch an den SPDIF-Ausgang und an die Analogausgänge geleitet. Wenn Sie die Einstellung "Off" wählen, wird das DAB-Audiosignal nur an die Analogausgänge geleitet.	On (Ein) Off (Aus)
Reset Defaults (Standards wiederherstellen)	Setzt alle Optionen auf die werkseitigen Standardeinstellungen zurück.	-
Rescan DAB Stations (Erneuten Suchlauf nach DAB-Sendern durchführen)	Falls "UK Services" und anschließend "Scan" (Suchlauf) ausgewählt werden, führt das Gerät einen Suchlauf auf den Frequenzen des Bandes III durch (das von allen britischen Sendern verwendet wird). Falls "All Services" und anschließend "Scan" ausgewählt werden, führt das Gerät einen Suchlauf auf allen DAB-Frequenzen (Band III und L-Band) durch.	UK Services (Britische Dienste) All Services (Alle Dienste)

Option	Beschreibung	Einstellungen
Unit Information (Geräteinformationen)	<p>Es können Details zu Funktionsspezifikationen des Geräts angezeigt werden. Diese Kategorie ist hauptsächlich für Linn Personal und Linn Kundendienstvertreter vorgesehen. Wenn Sie die entsprechende Überschrift auswählen, werden die zugehörigen Daten angezeigt. Bitte beachten Sie: In der Kategorie "Unit Information" können Sie keine Einstellungen vornehmen.</p> <ul style="list-style-type: none"> • H8 S/W Version (H8-SW-Version): Zeigt die Version der H8-Software an. • RDS S/W Version (RDS-SW-Version): Zeigt die Version der RDS-Software an. • Main Board ID (Hauptplatinen-ID): Zeigt die ID und Versionsnummer der Hauptplatine an. • Front Panel Board ID (Frontblendenplatinen-ID): Zeigt die ID und die Versionsnummer der Steuerungsplatine an. • Mains On Time (Netzanschlusszeit): Zeigt den Gesamtzeitraum an, über den das Gerät an das Netz angeschlossen war. • Operational Time (Betriebszeit): Zeigt den Gesamtzeitraum an, über den das Gerät aus dem Standbymodus eingeschaltet war. 	-

Display Configuration (Displaykonfiguration)

Option	Beschreibung	Einstellungen
Display Brightness (Displayhelligkeit)	Ändert die Helligkeit des Frontblendendisplays. Wenn die Einstellung AUTO aktiviert ist, wählt das Gerät einen Helligkeitswert in Abhängigkeit vom Helligkeitsgrad der Umgebung aus (je größer der Helligkeitsgrad der Umgebung, desto größer die Helligkeit des Displays).	Auto 2 – 100%
Sleep Display Delay (Sleep-anzeigeverzögerung)	Stellt die Anzahl der Sekunden nach Drücken der letzten Taste ein, bis die Sleepanzeige (drei Punkte) im Frontblendendisplay angezeigt wird.	Off (Aus) Verzögerung in Vielfachen von 10 Sekunden (bis 5 Minuten)

Technische Daten

Frequenzbereich UKW (Europa) UKW (USA) UKW (Japan) MW/LW (Europa) MW/LW (USA) MW/LW (Japan)	87,5 – 108,5 MHz 87,5 – 108,5 MHz 75,5 – 108,5 MHz 522 – 1,611 kHz 530 – 1,730 kHz 522 – 1,629 kHz
Abstimmungsauflösung UKW (Senderlauf-/Abstimmmodus) MW/LW (Senderlaufmodus – Europa und Japan) MW/LW (Senderlaufmodus – USA) MW/LW (Abstimmmodus)	50-kHz-Schritte 9-kHz-Schritte 10-kHz-Schritte 1-kHz-Schritte
DAB (Band III) DAB (L-Band)	174 – 240 MHz 1452 – 1.492 MHz
Antennenimpedanz UKW DAB	75 Ω 75 Ω
Empfindlichkeit UKW DAB (Messung nach EN 50248)	4 µV, typ. 98 dBm, typ.
Analogausgang	Cinch
Impedanz des Analogausgangs	300 Ω +/-5%
Digitalausgänge Koaxial (elektrisch) Optisch	Cinch Toslink
Impedanz des Digitalausgangs	75 Ω +/- 5 %
Frequenzgang UKW (-3 dB) MW/LW (-3 dB) DAB (-0,5 dB)	13 Hz – 18,5 kHz 125 Hz – 1,6 kHz 20 Hz – 20 kHz

Kanaltrennung UKW (60 dBuV, Modulation 75 kHz)	35 dB
Signal-Rausch-Verhältnis UKW (60 dBuV, Modulation 75 kHz) MW/LW (60 dBuV, Modulation 30%) DAB	69 dB 51 dB 130 dB
Klirrfaktor (THD+N) UKW (60 dBuV, Modulation 40 kHz) MW/LW (60 dBuV, Modulation 30%) DAB	0,30 % 1,30 % <0,1 %
Ausgangsspannung UKW (Modulation 75 kHz) MW/LW (Modulation 30%) DAB	880 mV eff. 255 mV eff. 1,6 V eff.
Gespeicherte Sender Benutzerdefinierbar	100
Leistungsaufnahme Standby	7,5 W
Betrieb	12 W
Netzspannungsbereich	100 – 120 V AC, 220 – 240 V AC
Netzfrequenzbereich	50 – 60 Hz
Sicherungsaustausch	T800 mA
Abmessungen	381 (B) x 355 (T) x 80 (H) mm
Gewicht	3,9 kg
Steuerung	6 Bedienelemente auf der Frontblende Fernsteuerbar (mitgelieferte Fernbedienung) RS232 IN/OUT zur Steuerung über RS232-kompatible Geräte REMOTE IN/OUT für Weiterleitung von Befehlen zu/von anderen Linn Geräten

Garantie und Kundendienst

Für dieses Produkt wird eine Garantie im Rahmen der Bedingungen gewährt, die in dem Land gelten, in dem das Produkt gekauft wurde, und Ihre gesetzlich zugesicherten Rechte werden nicht eingeschränkt. Zusätzlich zu den gesetzlich verankerten Rechten, die für Sie gelten, verpflichtet sich Linn, alle Teile auszutauschen, bei denen auf Grund einer fehlerhaften Herstellung ein Defekt auftritt. Um uns zu unterstützen, fragen Sie Ihren Linn Fachhändler nach Linn Garantieprogrammen, die möglicherweise in Ihrem Land in Kraft sind.

In Teilen Europas, Amerikas und auf einigen anderen Märkten steht Kunden, die ihren Kauf bei Linn registrieren lassen, möglicherweise eine erweiterte Garantie zur Verfügung. Eine Garantiekarte wird zusammen mit dem Produkt ausgeliefert und sollte nach Abstempelung durch Ihren Fachhändler so schnell wie möglich an Linn zurückgeschickt werden. Alternativ können Sie das Produkt online unter der Adresse www.linn.co.uk registrieren.

Warnung

Wenn das Produkt bei nicht autorisierten Händlern gewartet oder demontiert wird, erlischt die Herstellergarantie. Im Produkt befinden sich keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden müssen, und es sollten ausschließlich autorisierte Fachhändler mit Reparaturarbeiten beauftragt werden.

Technische Unterstützung und Informationen

Setzen Sie sich entweder mit Ihrem örtlichen Fachhändler oder mit einer der nachstehend aufgelisteten Linn Geschäftsstellen in Verbindung, wenn Sie technische Unterstützung oder Informationen benötigen oder auch Anfragen zu Produkten haben.

Ausführliche Einzelheiten über örtliche Fachhändler/ Vertriebsorganisationen finden Sie auf der Linn-Website: www.linn.co.uk

Wichtig

Bewahren Sie eine Kopie der Kaufquittung auf, mit der Sie das Kaufdatum des Produkts nachweisen können.

Achten Sie darauf, dass das Gerät versichert ist, das transportiert oder zur Reparatur eingeschickt wird.

Linn Products Limited

Glasgow Road
Waterfoot
Eaglesham
Glasgow G76 0EQ
Schottland, Vereinigtes Königreich

Telefon: +44 (0)141 307 7777
Fax: +44 (0)141 644 4262
Helpline: 0500 888909
E-Mail: helpline@linn.co.uk
Website: www.linn.co.uk

Linn Deutschland GmbH

Hühnerposten 1d
D-20097 Hamburg
Deutschland

Telefon: +49-(0) 40-890 660-0
Fax: +49-(0) 40-890 660-29
E-Mail: info@linngmbh.de
Website: www.linn.co.uk

Linn Incorporated

8787 Perimeter Park Boulevard
Jacksonville
FL 32216 USA

Telefon: +1 (904) 645 5242
Fax: +1 (904) 645 7275
Helpline: 888-671-LINN
E-Mail: helpline@linninc.com
Website: www.linninc.com